

ШАРОВЫЕ КРАНЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ЛИТЫЕ
STAINLESS STEEL BALL VALVES



КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ
PRODUCT CATALOGUE

ПРОФИЛЬ КОМПАНИИ

Компания АО «Арматуры Групп», Чехия (ARMATURY Group a.s., далее AG) является крупным чешским производителем промышленной арматуры, поставщиком насосов, металлопродукции и автоматизированных систем управления арматурой. Годовой объем поставок составляет более 100 000 шт. арматуры, 3000 шт. насосов и 500 000 единиц металлопродукции. Компания действует с 1 января 2000 г., однако традиции компании тесно связаны с пятидесятилетней историей производства объединившихся заводов в Глучинском районе Чехии.

В сотрудничестве со стратегическими партнёрами компания AG предлагает решения по обеспечению строительства и реконструкции технологических комплексов для заказчиков по всему миру. Нашим заказчикам мы предоставляем комплексные поставки трубопроводных комплексов.

Поставки продукции и услуг осуществляется в следующие отрасли промышленности:

- химия и нефтехимия
- энергетика
- водоснабжение
- газовая промышленность
- металлургическая промышленность

В Чешской Республике AG имеет в своем распоряжении пять производственных подразделений. Зарубежные филиалы имеются в Словакии и России. В 7 странах, например, в Китае, Индии, Египте, AG имеет своих представителей.

Компания AG является владельцем сертификата системы качества по стандарту DIN EN ISO 9001, сертификата системы качества окружающей среды по стандарту EN ISO 14001, монограммы API Spec Q1, сертификатов качества ГОСТ Р.



COMPANY PROFILE

The company ARMATURY Group a.s. is a leading Czech manufacturer and distributor of industrial valves, fittings, pipes and control systems for valves. The annual production is of more than 100 000 valves, 3 000 supplied pumps and 500 000 metallurgical stock items.

The company was established January 1, 2000. The tradition of our young and dynamically developing company is closely linked with the more than fifty-years' history of valve production in the Hlučín Region.

Our products have been supplied to local and foreign customers for the following industries:

- chemical and petrochemical
- power engineering
- water supply
- gas supply
- metallurgical industry

ARMATURY Group consists of two production plants located in Dolní Benešov and Kravaře, three sales offices in Czech Republic, three sales offices in Slovakia and subsidiary company in Russia.

ARMATURY Group is DIN EN ISO 9001, DIN EN ISO 14001, API 6D and GOST-R certified.

СОДЕРЖАНИЕ TABLE OF CONTENT

Профиль компании	2
Содержание	3
Общая информация.....	4
NERRO тип K91/C05.3B, K91/C05.3S шаровые краны трехэлементные приварные и резьбовые... 5	
NERRO тип K91/C05.3B, K91/C05.3S шаровые краны трехэлементные фланцевые	6
NERRO тип K91/C05.2B шаровые краны двухэлементные резьбовые	7
NERRO тип K91/C05.2B, K91/C05.2S шаровые краны двухэлементные фланцевые.....	8
NERRO тип K91/C05.1S шаровые краны одноэлементные межфланцевые	9
Сертификация	10
Состав типового обозначения	11

Company profile	2
Table of content	3
General information.....	4
NERRO type K91/C05.3B, K91/C05.3S 3-pc ball valves with welded and threaded ends	5
NERRO type K91/C05.3B, K91/C05.3S 3-pc ball valves with flanged ends	6
NERRO type K91/C05.2B 2-pc ball valves with threaded ends.....	7
NERRO type K91/C05.2B, K91/C05.2S 2-pc ball valves with flanged ends.....	8
NERRO type K91/C05.1S 1-pc, wafer-type ball valves.....	9
Certification	10
Type number composition	11



ШАРОВЫЕ КРАНЫ BALL VALVES

Применение

Шаровые краны «NERRO» служат в качестве запорной арматуры для агрессивных и неагрессивных жидкостей, газов, паров и сыпучих материалов. Рабочая среда может протекать через шаровой кран в обоих направлениях. Благодаря своей простой конструкции и надежному функционированию краны применяются прежде всего в пищевой, химической, нефтехимической и фармацевтической промышленности, на станциях водоочистки и обработки сточных вод и т.п.

Конструктивные исполнения

- исполнение из коррозионностойкой стали
- конструкция одноэлементная, двухэлементная или трехэлементная (трехэлементная конструкция предоставляет возможность проведения восстановительного ремонта крана без демонтажа с трубопровода)
- высококачественные точные отливки
- полнопроточные – полнопроточная конструкция минимизирует гидравлические потери
- седла с мягким уплотнением
- с плавающим шаром
- с возможностью затяжки сальника при износе
- строительная длина указана в таблице для данного типа крана
- исполнение ANTI BLOW-OUT – предупреждает выжимание цапфы из корпуса под действием давления
- исполнение ANTISTATIC – обеспечивает электропроводящее соединение отдельных частей шарового крана
- исполнение FIRE SAFE – обеспечивает огнестойкость шарового крана

Примечание

- защелка для замыкания в концевом положении является стандартной оснасткой шаровых кранов

Управление

Управление возможно ручной рукояткой (стандартное), ручным редуктором, от электропривода, пневмопривода или под любой привод.

При управлении шаровыми кранами показательными являются простота, минимальное время управления „закрыть - открыть“, возможность автоматизации, верхний фланец под привод соответствует стандарту ISO 5211.

Испытания

Стандартно арматура испытывается по EN 12266-1 степень В и по ISO 5208. По требованию можно произвести специальные испытания (воздухом под номинальным давлением, азотом).

Материал уплотнений

- R-PTFE (тефлон со стекловолокном) - стандартный
- PTFE (чистый белый тефлон) – по требованию

Рабочие параметры

Рабочая температура: от - 50 °С до + 200 °С
Максимальное рабочее давление: 6,3 МПа

Присоединение к трубопроводу

- резьбовое – по стандарту EN 228-1 с обозначением G – по стандарту BSP
- приварное по стандарту EN 12627
- фланцевое по стандарту EN 1092-1
- межфланцевое по стандарту EN 1092-1
- приварное для орбитальной сварки
- T-clamp

Монтаж

Литые шаровые краны из нержавеющей стали можно устанавливать на трубопроводе в любом положении. Направление потока среды не предписано. При установке кранов с приводом рекомендуется поступать согласно инструкции изготовителя привода.

Applications

The NERRO ball valves are designed to be used as shut-off valves for corrosive and non-corrosive liquids, gases, vapours and loose materials. Medium may flow in both directions through the ball valves. Thanks to their simple design and reliable function, the ball valves can be used in food, chemical, petrochemical and pharmaceutical industries, in sewage and water treatment plants, etc.

Technical description

- made of stainless steel
- 1-pc, 2-pc or 3-pc design (the 3-pc design enables to overhaul the ball valve without removing it from the piping)
- investment castings
- full bore – to minimize pressure losses
- soft-sealing seats
- floating ball
- gland packing with Belleville spring
- face-to-face and end-to-end dimensions are shown in the table applicable to the particular valve type
- ANTI BLOW-OUT design – the stem can not be ejected from the body by the pressure of medium
- ANTISTATIC design – provides electric continuity between individual ball valve components
- FIRE SAFE design – provides fire resistance of ball valve
- locking pad for the ball valve in end positions as a standard equipment of ball valves

Operation

By lever (as standard), by manual gear-box, by electric actuator, by pneumatic actuator, bare shaft.

The characteristics of ball valve operation are simplicity, minimum reset speed, possibility of automation, ISO top flange according to EN 5211.

Testing

The valves are normally tested in accordance with EN 12266-1 rate B, and ISO 5208. Special tests may be carried out upon request (nominal pressure air, nitrogen).

Sealing material

- R-PTFE (glass fibre reinforced teflon) – standard design
- PTFE (virgin white teflon) – upon request

Pressure-temperature ratings

Working temperature: - 50 °C up to + 200 °C
Maximum working pressure up to 6.3 MPa

Connection to piping

- threaded ends – according to EN 228-1 with G marking – according to BSP
- welded ends according to EN 12627
- flanged ends according to EN1092-1
- wafer-type design according to EN 1092-1
- welded ends for orbital welding
- T-clamp

Installation

Stainless steel ball valves may be installed into the piping in any position. The flow direction of the service fluid is not stated. When installing ball valves equipped with actuators, the instructions issued by the actuator manufacturer must be observed.

ШАРОВЫЕ КРАНЫ BALL VALVES

ТИП / TYPE K91/C05.3B, K91/C05.3S

PN 63 • DN 8 - 100 • Tmax + 200 °C

Присоединение / Connection:

- ☼ EN 12627 приварное / welded ends
- ☼ EN 228-1 резьбовое / threaded ends

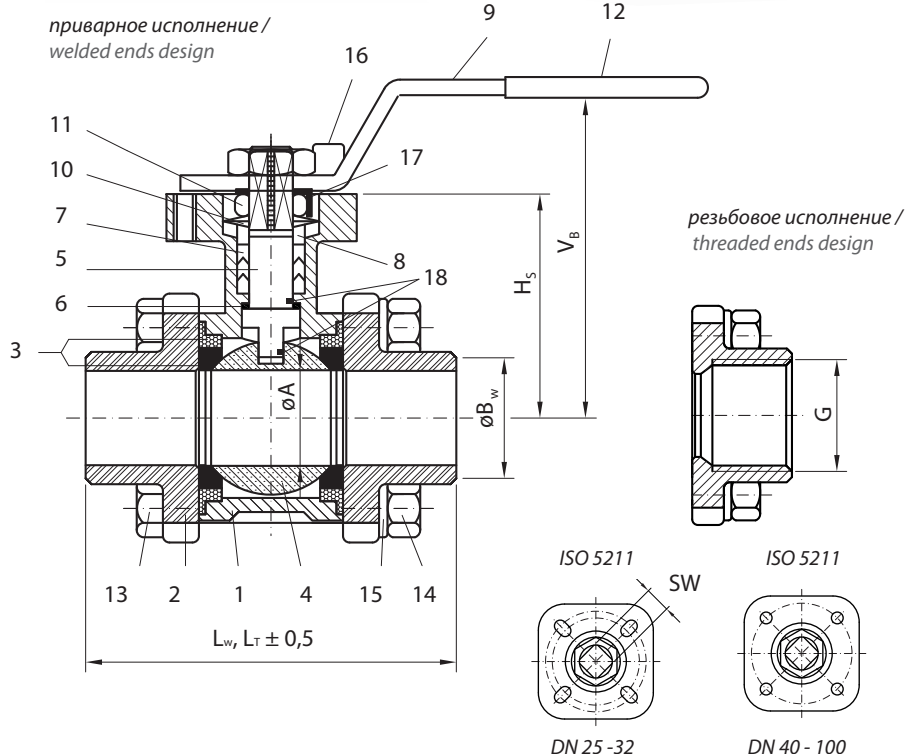
- K91/C05.3B - исполнение без фланца под привод / without ISO top flange
- K91/C05.3S - исполнение с фланцем под привод по ISO 5211 / with ISO top flange acc. to ISO 5211

- полнопроточный / full bore
- ANTISTATIC, ANTI BLOW-OUT
- строительная длина по / end-to-end dimensions acc. to: EN 558-1, EN 12982, DIN 3202 M3
- трехэлементное исполнение, корпус и две крышки соединены шпильками / 3-pc design, body and two caps connected by bolts



Материал / Materials

Позиция / Positions	Деталь / Component	Варианты материалов / Material variants
1	Корпус / Body	1.4408
2	Фланец резьбовой / Body cap	1.4408
3	Седло / Seat	R-PTFE
4	Шар / Ball	1.4408
5	Цапфа / Stem	1.4401
6	Уплотнение / Sealing	R-PTFE
7	Уплотнение / Packing	R-PTFE
8	Сальник / Gland	1.4301
9	Рукоятка / Lever	1.4301
10	Тарельчатая пружина / Belleville spring	1.4310
11	Гайка рукоятки / Lever nut	1.4301
12	Колпачок рукоятки / Lever sleeve	PVC
13	Шпилька / Bolt	1.4301
14	Гайка / Nut	1.4301
15	Шайба пружинная / Nut	1.4301
16	Упор / Stopper pin	1.4301
17	Шайба пружинная / Spring washer	1.4301
18	ANTISTATIC	1.4301



DN	Размеры корпуса / Dimensions								Масса / Weight [kg]		
	A	B _w	L _T	L _w	H _S	V _B	G	ISO 5211	SW	K91/C05.3B	K91/C05.3S
8	10,0	13	50	70	39,5	50	1/4"	F03	9	0,3	0,4
10	12,5	13	60	70	39,5	50	3/8"	F03	9	0,3	0,4
15	15,0	17	75	75	39,5	53	1/2"	F03 / F04	9	0,4	0,5
20	20,0	22	80	90	42,5	58	3/4"	F03 / F04	9	0,6	0,7
25	25,0	28	90	100	50,6	70	1"	F04 / F05	11	1,0	1,2
32	32,0	37	110	110	55,8	76	1 1/4"	F04 / F05	11	1,5	1,7
40	38,0	43	120	125	66,5	88	1 1/2"	F05 / F07	14	2,3	2,6
50	50,0	54	140	150	74,5	95	2"	F05 / F07	14	3,6	3,9
65	65,0	72	185	190	113,0	135	2 1/2"	F07 / F10	17	7,9	9,0
80	80,0	84	205	220	124,0	145	3"	F07 / F10	17	12,3	13,4
100	100,0	109	240	270	138,0	165	4"	F10 / F12	22	21,0	23,2

Все размеры указаны в мм, значения G указаны в дюймах. / All dimensions in mm, values of G in inches.
H_S - действительно для исполнения с фланцем по ISO / with ISO top flange design

V_B - действительно для исполнения без фланца по ISO / without ISO top flange design
L_T - действительно для резьбового исполнения / threaded ends design
L_w - действительно для приварного исполнения / welded ends design
B_w - действительно для приварного исполнения / welded ends design

PN 16, 40 • DN 15 - 100 • Tmax + 200 °C

Присоединение / Connection:  EN 1092-1 фланцевое / flanged ends

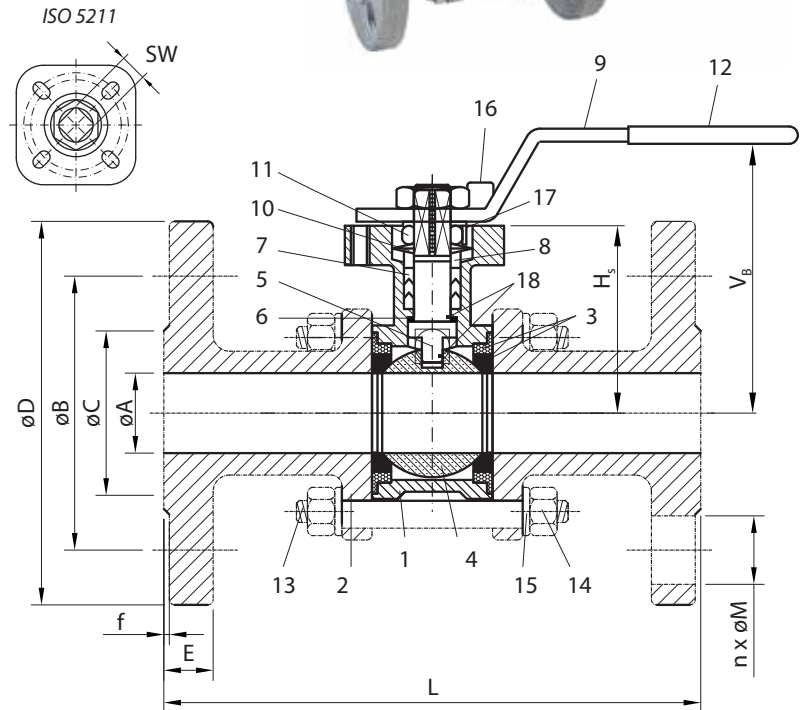
- K91/C05.3B - исполнение без фланца под привод / without ISO top flange
- K91/C05.3S - исполнение с фланцем под привод по ISO 5211 / with ISO top flange acc. to ISO 5211

- полнопроточный / full bore
- ANTISTATIC, ANTI BLOW-OUT
- строительная длина по / face-to-face dimensions acc. to: EN 558-1
- трехэлементное исполнение, корпус и две крышки соединены шпильками / 3-pc design, body and two caps connected by bolts



Материал / Materials

Позиция / Positions	Деталь / Component	Варианты материалов / Material variants
1	Корпус / Body	1.4408
2	Фланец / Body cap	1.4408
3	Седло / Seat	R-PTFE
4	Шар / Ball	1.4408
5	Цапфа / Stem	1.4401
6	Уплотнение / Sealing	R-PTFE
7	Уплотнение цапфы / Packing	R-PTFE
8	Сальник / Gland	1.4301
9	Рукоятка / Lever	1.4301
10	Тарельчатая пружина / Belleville spring	1.4301
11	Гайка / Lever nut	1.4301
12	Колпачок рукоятки / Lever sleeve	PVC
13	Шпилька / Bolt	1.4301
14	Шпилька, гайка / Nut	1.4301
15	Шайба пружинная / Spring washer	1.4301
16	Упор / Stopper pin	1.4301
17	Шайба пружинная / Spring washer	1.4301
18	ANTISTATIC	1.4301



PN	DN	Размеры корпуса / Dimensions											Масса / Weight [kg]			
		A	B	C	D	E	f	M	n	L	H _s	V _B	SW	ISO 5211	K91/C05.3B	K91/C05.3S
16	15	15	65	45	95	14	2	14	4	130	-	53	9	F03 / F04	-	-
	20	20	75	58	105	18	2	14	4	150	-	58	9	F03 / F04	-	-
	25	25	85	68	115	18	2	14	4	160	-	70	11	F04 / F05	-	-
	32	32	100	78	140	18	2	18	4	180	-	78	11	F04 / F05	-	-
	40	40	110	88	150	18	3	18	4	200	-	88	14	F05 / F07	-	-
	50	50	125	102	165	18	3	18	4	230	-	95	14	F05 / F07	-	-
	65	65	145	122	185	18	3	18	4	290	113	135	17	F07 / F10	15,3	16,1
	80	80	160	138	200	20	3	18	8	310	124	145	17	F07 / F10	20,8	21,9
40	100	100	180	158	220	20	3	18	8	350	138	165	22	F10 / F12	30,9	33,0
	15	15	65	45	95	16	2	14	4	130	39,5	53	9	F03 / F04	2,0	2,1
	20	20	75	58	105	18	2	14	4	150	42,5	58	9	F03 / F04	2,8	2,9
	25	25	85	68	115	18	2	14	4	160	50,6	70	11	F04 / F05	3,8	4,0
	32	32	100	78	140	18	2	18	4	180	55,8	78	11	F04 / F05	5,3	5,5
	40	40	110	88	150	18	3	18	4	200	66,5	88	14	F05 / F07	7,0	7,4
	50	50	125	102	165	20	3	18	4	230	74,5	95	14	F05 / F07	10,0	10,3
	65	65	145	122	185	22	3	18	8	290	113	135	17	F07 / F10	16,6	17,4
40	80	80	160	138	200	24	3	18	8	310	124	145	17	F07 / F10	21,5	22,5
	100	100	190	162	235	24	3	22	8	350	138	165	22	F10 / F12	34,6	36,7

Все размеры указаны в мм. / All dimensions in mm.

Значения PN 16, DN 15 - 50 действительны только для исполнения без фланца по ISO. / PN 16, DN 15 - 50 - only for without ISO top flange design.

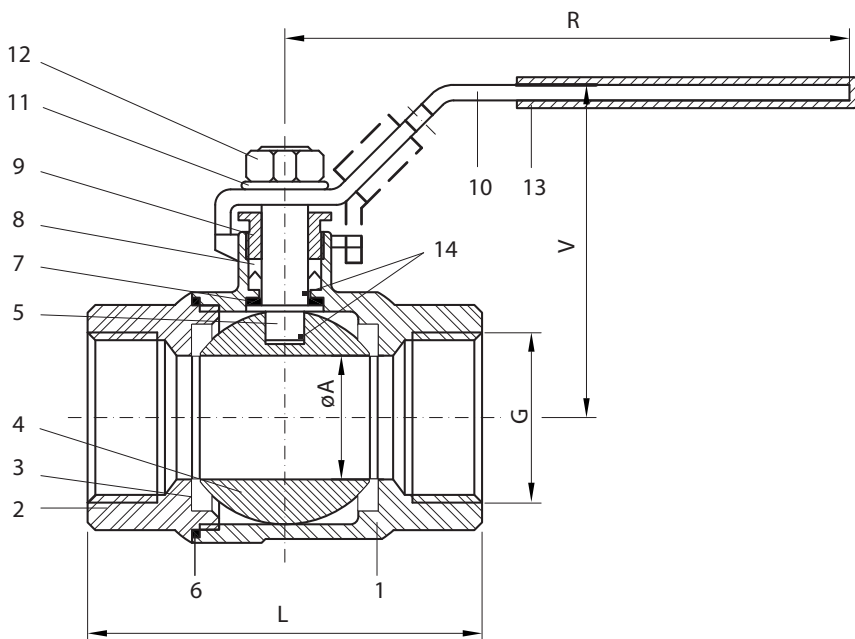
H_s - действительно для исполнения с фланцем по ISO / with ISO top flange design

V_B - действительно для исполнения без фланца по ISO / without ISO top flange design

PN 63 • DN 8 - 100 • T_{max} + 200 °C

Присоединение / Connection:  BSP резьбовое / threaded ends

- полнопроточный / full bore
- ANTISTATIC, ANTI BLOW-OUT
- двухэлементное исполнение, корпус и крышка соединены резьбой / 2-pc design, body and cap screwed together



Материал / Materials

Позиция / Positions	Деталь / Component	Варианты материалов / Material variants
1	Корпус / Body	1.4408
2	Резьбовый конец / Threaded body cap	1.4408
3	Седло / Seat	R-PTFE
4	Шар / Ball	1.4408
5	Цапфа / Stem	1.4401
6	Уплотнение / Gasket	R-PTFE
7	Уплотнение / Sealing	R-PTFE
8	Седло / Packing	R-PTFE
9	Сальник / Gland	1.4301
10	Рукоятка / Lever	1.4301
11	Шайба пружинная / Spring washer	1.4301
12	Гайка рукоятки / Lever nut	1.4301
13	Колпачок рукоятки / Lever sleeve	PVC
14	ANTISTATIC	1.4301

DN	G	A	L	V	R	Масса / Weight [kg]
8	1/4"	10	50	45	100	0,2
10	3/8"	12,5	50	45	100	0,2
15	1/2"	15	59	50	100	0,3
20	3/4"	20	69	52	103	0,4
25	1"	25	79	70	150	0,8
32	1 1/4"	32	94	75	150	1,2
40	1 1/2"	38	103	85	183	2,2
50	2"	50	123	94	183	2,8
65	2 1/2"	65	160	135	243	5,8
80	3"	80	180	145	243	8,8
100	4"	100	230	165	328	17,2

Все размеры указаны в мм, значения G в дюймах. / All dimensions in mm, values of G in inches.

ШАРОВЫЕ КРАНЫ BALL VALVES

ТИП / TYPE K91/C05.2B, K91/C05.2S

PN 16, 40 • DN 15 - 250 • Tmax + 200 °C

Присоединение / Connection:  EN 1092-1 фланцевое / flanged ends

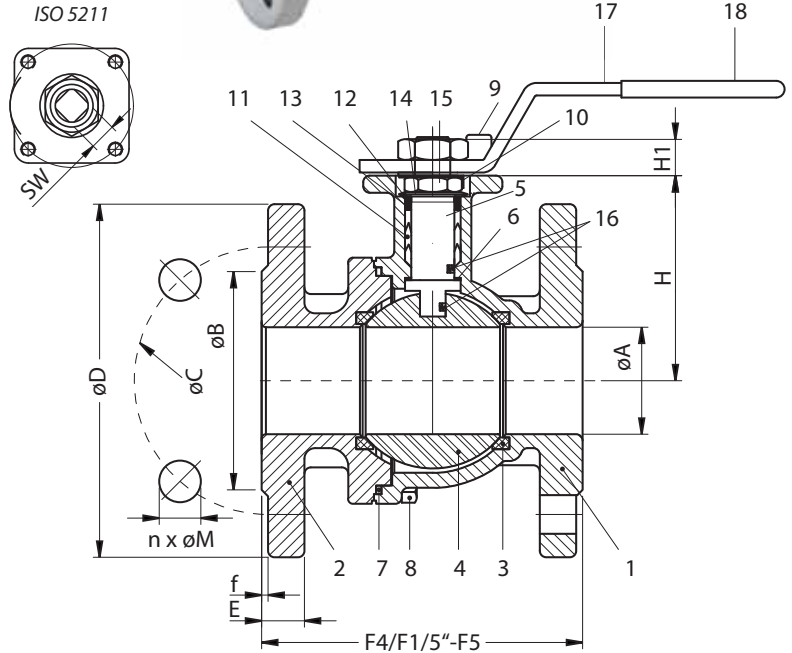
- K91/C05.2B - исполнение без фланца под привод / without ISO top flange
- K91/C05.2S - исполнение с фланцем под привод по ISO 5211 / with ISO top flange acc. to ISO 5211

- полнопроточный / full bore
- ANTISTATIC, ANTI BLOW-OUT, FIRE SAFE
- строительная длина по / face-to-face dimensions acc. to: EN 558-1
- двухэлементное исполнение, корпус и крышка соединены шпильками / 2-pc design, body and cap connected by bolts



Материал / Materials

Позиция / Positions	Деталь / Component	Варианты материалов / Material variants
1	Корпус / Body	1.4408
2	Фланец / Body Cap	1.4408
3	Седло / Seat	R-PTFE
4	Шар / Ball	1.4408
5	Цапфа / Stem	1.4401
6	Уплотнение / Sealing	PTFE + 50% AISI316
7	Уплотнение / Gasket	R-PTFE
8	Шпильки / Bolt	1.4301
9	Упор / Stopper pin	1.4301
10	Шайба рукоятки / Lever washer	1.4301
11	Уплотнение / Packing	R-PTFE
12	Корпус сальника / Bushing	R-PTFE
13	Сальник / Gland	1.4301
14	Тарельчатая пружина / Belleville spring	1.4301
15	Гайка рукоятки / Lever nut	1.4301
16	ANTISTATIC	1.4301
17	Рукоятка / Lever	1.4301
18	Колпачок рукоятки / Lever sleeve	PVC



PN	DN	Размеры корпуса / Dimensions															Масса / Weight [kg]		
		A	B	C	D	E	f	M	n	H1	H	F1	F4	F5	SW	ISO 5211	K91/C05.2B	K91/C05.2S	
16	65	65	122	145	185	18	3	18	4	17	115	290	170	-	17	F07 / F10	12,5	13,7	
	80	80	138	160	200	20	3	18	8	22	146	310	180	-	22	F10 / F12	20,0	20,1	
	100	100	158	180	235 / 220*	20	3	18	8	22	172	350	190	-	22	F10 / F12	26,0	27,0	
	125	125	188	210	250	22	3	22	8	22	189	-	-	325	22	F10 / F12	48,0	44,0	
	150	150	212	240	285	22	3	24 / 22*	8	27	219	-	-	350	22	F12 / F14	62,0	76,0	
	200	200	268	295	340	24	3	24	12	27	253	-	-	400	22	F12 / F14	130,0	132,0	
	250*	250*	320*	355*	405*	26*	3*	26*	12*	-	-	-	-	-	-	-	-	256,0*	260,0*
40	15	15	45	65	95	16	2	14	4	11	58,5	130	115	-	11	F04 / F05	2,6	2,5	
	20	20	58	75	105	18	2	14	4	11	58,5	150	120	-	11	F04 / F05	3,2	3,0	
	25	25	68	85	115	18	2	14	4	11	70	160	125	-	11	F05 / F07	4,0	4,2	
	32	32	78	100	140	18	2	18	4	14	75	180	130	-	14	F05 / F07	5,6	5,7	
	40	38	88	110	150	18	3	18	4	14	94	200	140	-	14	F07 / F10	7,6	7,4	
	50	50	102	125	165	20	3	18	4	14	103,5	230	150	-	14	F07 / F10	10,1	10,4	
	65	65	122	145	185	22	3	18	8	17	115	290	170	-	17	F07 / F10	13,5	14,6	
	80	80	138	160	200	24	3	18	8	22	146	310	180	-	22	F10 / F12	22,0	23,5	
	100	100	162	190	235	24	3	22	8	22	172	350	190	-	22	F10 / F12	29,8	30,0	
	125	125	184	220	270	26	3	26	8	22	189	-	-	325	22	F10 / F12	54,0	47,8	
	150	150	218	250	300	28	3	26	8	27	219	-	-	350	22	F12 / F14	80,5	81,0	
	200	200	285	320	375	34	3	30	12	27	253	-	-	400	22	F12 / F14	140,0	142,0	
	250*	250*	345*	385*	450*	38*	3*	30*	12*	-	-	-	-	-	-	-	-	280,0*	284,0*

Все размеры указаны в мм. / All dimensions in mm.

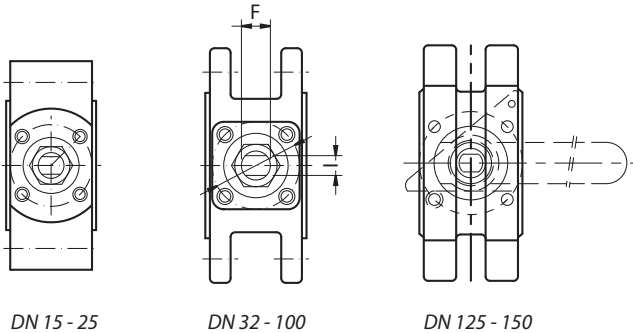
Значения H1 и H действительны только для исполнения с фланцем по ISO. / H1 and H dimensions - only for ISO top flange design.

* действительно только для исполнения без фланца по ISO / only for without ISO top flange design

PN 16, 40 • DN 15 - 150 • Tmax + 200 °C

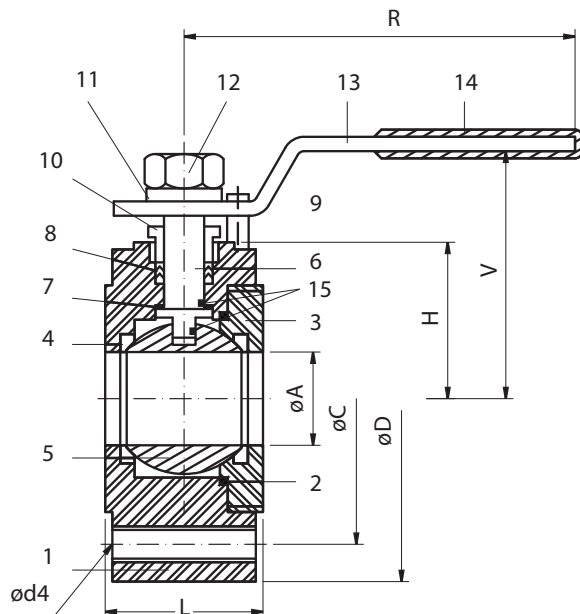
Присоединение / Connection:  EN 1092-1 межфланцевое / wafer-type

- полнопроточный / full bore
- ANTISTATIC, ANTI-BLOW OUT, FIRE SAFE
- одноэлементное исполнение, в корпус ввинчен вкладыш / 1-pc design, insert screwed into the body
- фланец под привод по / ISO top flange acc. to: ISO 5211



Материал / Materials

Позиция / Positions	Деталь / Component	Варианты материалов / Material variants
1	Корпус / Body	1.4408
2	Уплотнение / Gasket	R-PTFE
3	Вкладыш / Insert	1.4408
4	Седло / Seat	R-PTFE
5	Шар / Ball	1.4408
6	Цапфа / Stem	1.4401
7	Уплотнение цапфы / Gasket	R-PTFE
8	Уплотнение цапфы / Packing	R-PTFE
9	Упор / Stopper pin	1.4301
10	Сальник гайки / Gland	1.4301
11	Шайба пружинная / Spring washer	1.4301
12	Гайка / Nut	1.4301
13	Рукоятка / Lever	1.4301
14	Колпачок рукоятки / Lever sleeve	PVC
15	ANTISTATIC	1.4301



PN	DN	Размеры корпуса / Dimensions											Масса / Weight [kg]	
		A	C	D	d4	F	H	V	I	L	R	ISO 5211	PN16	PN40
40	15	15	65	95	M12 x 4	8	32	63	5	35	105	F03	-	2,2
	20	20	75	105	M12 x 4	8	35	66	5	38	105	F03	-	2,6
	25	25	85	115	M12 x 4	11,2	39	76	8	42	158	F04	-	3,0
	32	32	100	140	M16 x 4	11,2	50	85	8	50	158	F04	-	4,2
	40	38	110	150	M16 x 4	12,7	54	110	9	60	183	F05	-	5,2
16 - 40	50	50	125	165	M16 x 4	12,7	63	118	9	80	183	F05	-	6,4
	65	65	145	185	M16 x 4	20	79	131	12	94	243	F07	8,8	9,6
	80	80	160	200	M16 x 8	20	87	152	12	118	243	F07	14,0	15,2
10 - 16	100	100	180	220	M16 x 8	24	108	182	18	140	328	F10	20,0	22,0
	125	125	210	250	M20 x 8	-	-	-	-	180	420	F10	37,0	-
	150	150	240	285	M20 x 8	-	-	-	-	265	420	F12	62,0	-

Все размеры указаны в мм. / All dimensions in mm.

ШАРОВЫЕ КРАНЫ BALL VALVES

Сертификация / Certification



Разрешение / Certificate Ростехнадзор



Сертификат качества согласно европейского стандарта DIN EN ISO 9001:2000 / QMS Certificate according to DIN EN ISO 9001:2000



Сертификаты качества ГОСТ Р / GOST-R Certificates



Сертификат API Spec 6D / API Spec 6D Certificate



Тип K91/C05.3 с пневмоприводом / Type K91/C05.3 with pneumatic actuator



Тип K91/C05.2 с редуктором / Type K91/C05.2 with gear-box



Тип K91/C05.2 с электроприводом / Type K91/C05.2 with electric actuator



Тип K91/C05.3 с пневмоприводом / Type K91/C05.3 with pneumatic actuator

ШАРОВЫЕ КРАНЫ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ЛИТЫЕ STAINLESS STEEL BALL VALVES

Состав типового обозначения / Type number composition



Тип арматуры / Valve type

K91/C05 - шаровые краны из нержавеющей стали литые /
 Stainless steel ball valves

Количество элементов корпуса / Number of body pieces

- 1 - одноэлементный корпус / 1-pc body
- 2 - двухэлементный корпус / 2-pc body
- 3 - трехэлементный корпус / 3-pc body

Исполнение кранов / Ball valve design

- B - без присоединения по ISO / without ISO top flange
- S - с присоединением по ISO / with ISO top flange

Присоединение / Connection

- 1 - фланцевое / flanged ends
- 2 - приварное / welded ends
- 3 - резьбовое / threaded ends
- 7 - безфланцевое / wafer-type

Управление / Operation

- 1 - рукоятка / lever
- 2 - редуктор с ручным маховиком / manual gear-box
- 3 - электропривод / electric actuator
- 4 - пневмопривод / pneumatic actuator
- 5 - без управления / bare shaft

Материал корпуса / Body material

- 0 - сталь коррозионностойкая / stainless steel

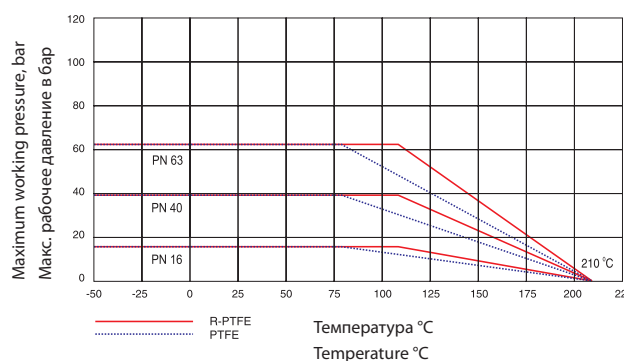
Знак изготовителя (поставщика) /

Manufacturer's (Supplier's) identification
 AG - АО «АРМАТУРЫ Групп» / ARMATURY Group a.s.

Таблица материалов / Material list

Обозначение материала / Material number	ASME	JPN	EN	ČSN
1.4301	AISI - 304	SUS 304	X5CrNi1810	17240
1.4308	CF 8	SCS 13	GX5CrNi19-10	422930
1.4310	AISI - 301	SUS 301	X10CrNi18-8	17241
1.4401	A276 - 316	SUS 316	X5CrNiMo17122	17346
1.4408	CF 8 M	SCS 14	GX5CrNiMo19112	422940

График зависимости максимального рабочего давления и температуры / Pressure-temperature diagram





КОНТАКТНЫЕ АДРЕСА CONTACT ADDRESSES

Чешская Республика Czech Republic

ARMATURY Group a.s.

**Производственное подразделение
и руководство компании**
Production plant and Headquarters
Hlučinská 41, 747 22 Dolní Benešov
тел./tel.: +420/553 680 111
факс:/fax: +420/553 680 333
email: dolni.benesov@agroup.cz

**Производственное подразделение
и местонахождение компании**
Production plant and Registered office
Bolatická 39, 747 21 Kravaře
тел./tel.: +420/553 680 111
факс:/fax: +420/553 680 333
email: kravare@agroup.cz

Производственные подразделения
Sales offices
Lipnická 157, 753 61 Hranice IV - Drahotuše
тел./tel.: +420/581 658 111
факс:/fax: +420/581 658 128
email: hranice@agroup.cz

Špitálské náměstí 9, 400 01 Ústí nad Labem
тел./tel.: +420/475 211 908
факс:/fax: +420/475 211 843
email: usti@agroup.cz

Словакия Slovakia

ARMATÚRY GROUP, s.r.o.

**Производственное подразделение
и местонахождение компании**
Registered office
Jánošíkova 264, 010 01 Žilina
тел./tel.: +421/41/707 77 77
факс:/fax: +421/41/707 77 70
email: zilina@armaturygroup.sk

Производственные подразделения
Sales offices
Južná trieda č. 74, 040 01 Košice
тел./tel.: +421/55/ 677 18 77
факс:/fax: +421/55/ 677 18 78
email: kosice@amaturygroup.sk

Murgašova 27, 927 00 Šaľa
тел./tel.: +421/31/770 00 67
факс:/fax: +421/31/770 00 69
email: sala@armaturygroup.sk

Россия Russia

АО „АРМАТУРЫ ГРУПП“

Россия, 123056 г. Москва
ул. Ю. Фучика 17-19, офис 645,
Rusko, 123056 Moskva
ул. J. Fučíka 17-19, kancelář 645

тел./факс: / tel./fax: +7/495 250 4691
тел./факс: / tel./fax: +7/495 956 3335
тел. / tel.: +7/495 250 5516
ел. почта / e-mail: ag-moscow@col.ru

www.armaturygroup.cz